



## Przemówienie inauguracyjne rektora profesora Marcina Gruchały

## Inauguration speech of Professor Marcin Gruchała, the Rector of our University

**Wysoki Senacie,  
Dostojni Goście,  
Drodzy Studenci, Doktoranci  
i Pracownicy naszej Uczelni,  
Szanowni Państwo,**

Obecna sytuacja epidemiczna istotnie zmieniła nasze życie. Od miesięcy uczymy się niejako żyć na nowo, dostosowując się do obowiązujących ograniczeń, obostrzeń i zaleceń, mających na celu troskę o zdrowie i bezpieczeństwo nas wszystkich. Z uwagi na to również dzisiejsza uroczystość ma charakter inny niż zdążyła nas przyzwyczać 75-letnia tradycja naszej Uczelni. Po raz pierwszy w historii Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego wkraczamy w nowy rok akademicki w ograniczonym gronie, ze skromniejszym ceremoniałem, ale z niezmiennym zadowoleniem i podekscy-



**Members of High Senate,  
Honourable Guests,  
Dear Students, PhD Students  
and members of MUG administration,  
Ladies and Gentlemen,**

The current epidemic situation has changed our lives significantly. For months we have been learning to somehow live anew, adapting to the obligatory restrictions, limitations and recommendations aimed at keeping us all healthy and safe. Therefore, today's ceremony is different from those we grew accustomed to over the past 75 years of our university's traditions. For the first time in the history of the Medical University of Gdańsk, we are celebrating the inauguration of a new academic year in more modest manner, with the a limited number of participants. No-





**Ogłoszenie wyników 21 edycji Rankingu Szkół Wyższych Perspektywy 2020. Nagrodę dla najlepszej uczelni medycznej w kraju odebrała prorektor ds. klinicznych prof. Edyta Szurowska | fot. Paweł Sudara / GUMed**

towaniem, że kolejne pokolenie młodych i zdolnych osób dołącza do wspólnoty budującej godność naszej Uczelni oraz stanu akademickiego.

Drodzy Studenci, tak jak Wy już za chwilę poprzez uroczyste ślubowanie staniecie się pełnoprawnymi członkami uniwersyteckiej społeczności i rozpoczniecie jeden z ważniejszych etapów w swoim życiu, tak również ja wraz z władzami Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego rozpoczynam swoją drugą czteroletnią kadencję. Przed nami wiele wyzwań, nowych projektów i inicjatyw, które odważnie będziemy podejmować na rzecz dalszego rozwoju naszej *Alma Mater* oraz podległych jej podmiotów leczniczych.

Stojąc w obliczu nowych wyzwań i możliwości pamiętajmy, jak wiele już osiągnęliśmy. Jesteśmy jedną z wiodących uczelni publicznych w Polsce i najlepszą szkołą medyczną w kraju. Uniwersytetem, którego wysoki potencjał naukowy, badawczy i rozwojowy doceniło międzynarodowe grono ekspertów, plasując GUMed w prestiżowym gronie 10 uczelni badawczych. To wielka szansa i zobowiązanie, z którego wywiążemy się najlepiej jak tylko umiemy. Jesteśmy uczelnią, której wielką wartością są nie tylko doświadczony i renomowany zespół badawczy, rosnąca liczba prestiżowych międzynarodowych publikacji i grantów, jak również szeroki zakres i jakość prowadzonych badań. Naszym prawdziwym bogactwem są ludzie – pełni pasji i zaangażowania, silni specjalistyczną wiedzą i kompetencjami, ale również prezentujący nienaganną postawę moralną, wierność ideałom humanizmu i prawość postępowania. Jako rektor jestem dumny ze świadectwa, jakie w ostatnich miesiącach dali nasi pracownicy, studenci i doktoranci w obliczu nieznanego i groźnego choroby. Dziękuję za to, że w tej wyjątkowej sytu-

netheless, we enter this new year with unwavering satisfaction and great excitement about the new generation of talented young people joining the community which continuously elevates the prominence of the University and the dignity of its academia.

Dear Students, through a solemn oath you are about to become the members of the academic community and begin one of the most important stages of your lives. Similarly, together with the the authorities of the Medical University of Gdańsk I am about to begin my second four-year term as the head of this university. There are many challenges, new projects and initiatives ahead of us. We will face them and undertake them courageously for the sake of the further development of our *Alma Mater* and its subordinate medical entities.

When facing the new challenges and opportunities, let us remember how much we have already achieved. We are one of the leading public universities in Poland and the best medical school in the country. We are the University whose high potential in scientific research and development has been appreciated by an international group of experts, placing the MUG in the prestigious group of 10 in the prestigious group of top 10 research universities in Poland. This is a great opportunity and a commitment that we will fulfil to the best of our abilities. However, the great value of our University lies not only in our experienced and renowned research teams, not only in the growing number of prestigious international publications and grants, and not only in a wide scope of quality research. Our greatest asset is the people – with their passion, commitment, specialist knowledge and competence, as well as impeccable moral deme-





Studenty podczas pracy w punkcie testowym COVID-19 w Gdyni | fot. Paweł Sudara / GUMed

acji wykazaliście się profesjonalną i dojrzałą postawą, stając na pierwszej linii walki z epidemią. Swoim zaangażowaniem i bezinteresowną chęcią niesienia pomocy zdaliście najważniejszy egzamin z odpowiedzialności za drugiego człowieka, służenia zdrowiu i życiu ludzkiemu bez względu na okoliczności.

Warto przypomnieć, że to z inicjatywy naszych naukowców z Instytutu Medycyny Morskiej i Tropikalnej GUMed już w kwietniu br. powstało pierwsze w kraju mobilne Centrum testowe COVID-19 *drive-thru*. Jego unikatowa formuła pozwoliła w niezwykle efektywny sposób odciążać szpitalne izby przyjęć i zmniejszyć ryzyko zakażenia pacjentów zgłaszających się z innymi dolegliwościami. W kolejnych tygodniach, przy wsparciu wojewody pomorskiego Dariusza Drelicha i Pomorskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego oraz przychylności władarzy Trójmiasta, udało się uruchomić dwa kolejne Centra testowe – przy Stadionie Energa Gdańsk oraz na terenie kampusu Uniwersytetu Gdańskiego. Ich funkcjonowanie było możliwe dzięki naszym studentom, którzy jako wolontariusze 7 dni w tygodniu pracowali w punkcie pobierania wymazów, jak również obsługiwali infolinię, przeprowadzając telefonicznie kwalifikację do badania.

Niebagatelną rolę w walce z pandemią COVID-19 odegrały nasze podmioty lecznicze. W Uniwersyteckim Centrum Klinicznym w Gdańsku już pod koniec marca br. powstało laboratorium wirusologiczne, w którym wykonujemy testy w kierunku koronawirusa. Według najnowszych danych

amour, faithfulness to the ideals of humanism and personal integrity. As the Rector, I am proud of the example that our employees, students and PhD students set in recent months in the face of an unknown and dangerous disease. Thank you for demonstrating your professional attitude and mature demeanour while standing at the forefront of the fight against the pandemic during this unprecedented times. With your commitment and selfless willingness to help you have passed the most important test, i.e. taking the responsibility for other human beings, protecting their health and saving their lives regardless of the circumstances.

It is worth noting that thanks to the initiative of our scientists of the Institute of Maritime and Tropical Medicine of the MUG, the first drive-thru COVID-19 testing centre in Poland was established in April. This unique solution made it possible to effectively relieve admissions rooms and reduce the risk of infection of the patients with other ailments. In the following weeks, with the support of the Pomeranian Voivode Dariusz Drelich, the Pomeranian State Provincial Sanitary Inspector, and Tri-City authorities, we successfully launched another two drive-thru test centres: one located at Energa Gdańsk Stadium and the other at the campus of the University of Gdańsk. These centres became operational thanks to our students who worked as volunteers 7 days a week collecting swabs and operating the helpline, qualifying the patients for the tests.



w Pracowni Diagnostyki Molekularnej Wirusa SARS-CoV-2 realizujemy średnio 20% wszystkich badań wykonanych dziennie w województwie pomorskim. Standardowo wyniki otrzymujemy po kilku godzinach, a w krytycznych sytuacjach po około trzech kwadransach. W swoich działaniach UCK wspierało również Pomorskie Centrum Chorób Zakaźnych i Gruźlicy, delegując wysoko wykwalifikowany personel medyczny, jak też przekazując nowoczesny sprzęt na potrzeby Oddziału Intensywnej Terapii.

Uniwersyteckie Centrum Medycyny Morskiej i Tropikalnej w Gdyni było natomiast pierwszym szpitalem w regionie w pełni przygotowanym do sprawowania profesjonalnej opieki nad pacjentami zakażonymi koronawirusem. W jedynostce z końcem lutego br. decyzją Wojewody Pomorskiego wprowadzono stan podwyższonej gotowości. Oznaczało to m.in. wstrzymanie zaplanowanych wcześniej przyjęć i przyjmowanie wyłącznie pacjentów znajdujących się w stanie nagłego zagrożenia zdrowotnego, jak również poszerzenie bazy łóżkowej, utworzenie dodatkowych stanowisk intensywnej terapii oraz zabezpieczenie personelu medycznego w stałej gotowości do udzielania świadczeń zdrowotnych. Ze swoich zadań Szpital wywiązał się wzorowo. Za te niezwykle cenne inicjatywy i ogromne zaangażowanie pragnę gorąco podziękować dyrekcji i pracownikom obu szpitali klinicznych.

Słowa wdzięczności kieruję również w stronę kierownictwa i personelu Centrum Medycyny Rodzinnej oraz Uniwersyteckiego Centrum Stomatologicznego za zaangażowanie w niesienie pomocy chorym, w tym również osobom potencjalnie narażonym na zakażenie, przebywającym w kwarantannie lub potwierdzonym zakażeniem SARS-CoV-2. Nasze działania nie byłyby możliwe bez partnerskiej współpracy z Wojewodą Pomorskim, Marszałkiem Województwa Pomorskiego, Prezydentami Gdańska i Gdyni, Wojewódzką Stacją Sanitarno-Epidemiologiczną w Gdańsku oraz ofiarościami darczyńców, zarówno tych indywidualnych, jak i instytucjonalnych. Za życzliwość i nieocenioną pomoc w tym trudnym czasie, jak również okazane nam wsparcie finansowe i materialne wszystkim Państwu serdecznie dziękuję.

#### Szanowni Państwo,

Nie zapominajmy, że sytuacja w kraju i na świecie wymusiła istotne zmiany w obszarze dydaktyki i konieczność reorganizowania nauczania w sposób pozwalający studentom uzyskać efekty uczenia się przypisane do zajęć kształtujących umiejętności praktyczne w sposób bezpieczny i z zachowaniem rygoru sanitarno-epidemiologicznego. Od wielu członków naszej akademickiej społeczności wymagało to dodatkowego nakładu czasu i pracy związanego m.in. z koniecznością powszechnej digitalizacji materiałów dydaktycznych. Uważam, że społeczność Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego poradziła sobie dobrze z nowymi zadaniami w tej nadzwyczajnej sytuacji, na którą w większości nie byliśmy przygotowani. Za trud, zaangażowanie i nieocenione rady dziękuję



Our university clinics played a significant role in the fight against the COVID-19 pandemic. At the end of March, the University Clinical Centre in Gdańsk opened a virological laboratory in which we test for the coronavirus. According to the latest data, the SARS-CoV-2 Virus Molecular Diagnostics Laboratory carries out an average of 20% of all daily tests conducted in the Pomeranian Voivodeship. Normally, the results are available within just a few hours. In emergency situations the waiting period is about 45 minutes. The University Clinical Centre has also supported the Pomeranian Centre for Infectious Diseases and Tuberculosis by delegating highly qualified medical personnel and providing modern equipment for their intensive care unit.

The University Centre of Maritime and Tropical Medicine in Gdynia, in turn, became the first hospital in the region fully prepared to provide professional care for the patients infected with the coronavirus. The state of high alert declared by the Pomeranian Voivode at the end of February meant that hospitals had to suspend all planned admissions while admitting only the patients with life-threatening conditions. It also meant increasing the number of hospital beds, creating additional intensive care units and securing medical staff to provide continual health care. Our hospitals fulfilled their new tasks perfectly. I would like to take this opportunity and thank the management and the employees of the two aforementioned clinical hospitals for their invaluable initiatives and for their relentless commitment.

I would also like to express my gratitude to the management and staff of the Family Medicine Centre and the University Dentistry Centre for their involvement in helping the patients, including those at risk of infection, those in quarantine or those with confirmed SARS-CoV-2 infection.

Our efforts would be futile had it not been for close cooperation with the Pomeranian Voivode, the Marshal of the Pomeranian Voivodeship, the Mayors of Gdańsk and Gdynia, the Provincial Sanitary and Epidemiological Station in Gdańsk and the generosity of many individual and institutional donors. I would like to thank you all for your kindness and invaluable support, for the financial help and other donations in this difficult time.

#### Ladies and Gentlemen,

Let us not forget that the current situation in Poland and around the world has forced significant changes in the field of academic teaching. We needed to reorganise teaching in such a way as to allow our students to achieve learning outcomes and learn practical skills in a safe manner, following the guidelines for the infection prevention. For many members of our academic community this required additional work and digitisation of teaching materials. In my opinion,





**Otwarcie Centrum testowego COVID-19 w Gdańsku; na zdjęciu rektor prof. Marcin Gruchała, dyrektor naczelny UCK Jakub Kraszewski ze studentami wolontariuszami** | fot. Sylwia Mierzewska / UCK

szczególnie prof. Jackowi Bigdzie – prorektorowi ds. rozwoju i organizacji kształcenia, na którym spoczął ciężar koordynacji tych działań. Za ogrom pracy dziękuję także pracownikom badawczym, badawczo-dydaktycznym i dydaktycznym, pracownikom Biura ds. Kształcenia i Rozwoju, Dziekanatów, Działu Rekrutacji, służbom informatycznym i wszystkim zaangażowanym w ten niezwykle wymagający proces.

Przed nami kolejne miesiące tzw. nauczania hybrydowego, łączącego zajęcia w formie bezpośredniej, kontaktowej z tymi realizowanymi z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. W przypadku uczelni medycznych to niebagatelne wyzwanie. Nauczania w odpowiedzialnych zawodach medycznych lekarza, lekarza dentystry, pielęgniarki, położnej, ratownika medycznego, fizjoterapeuty, farmaceuty i diagnosty laboratoryjnego, w tym zajęć kształtujących umiejętności praktyczne, nie da się zrealizować z pominięciem bezpośredniego kontaktu z nauczycielem i pacjentem, w oderwaniu od warunków laboratorium, ambulatorium czy szpitala klinicznego. Decyzją władz Uczelni w roku akademickim 2020/2021 zajęcia laboratoryjne oraz przedmioty kliniczne, wymagające bezpośredniego kontaktu z pacjentem, będą realizowane w istotnej części w formie bezpośredniej, zgodnie z obowiązującymi zaleceniami sanitarno-epidemiologicznymi. Ponadto praktyczna nauka zawodu odbywać się będzie z wykorzystaniem nowoczesnych pracowni fantomowych wyposażonych w symulatory wysokiej wierności.

Nowa rzeczywistość wymaga od nas nie tylko zmian w sposobie kształcenia, ale również wymusza wstrzemięźliwość finansową. Od początku wybuchu epidemii wirusa SARS-CoV-2 nasz

the community of the Medical University of Gdańsk coped well with these challenges in that extraordinary situation that took us by surprise. I would like to especially thank the Vice-Rector for Development and Education Prof. Jacek Bigda, MD, PhD, who was responsible for coordinating these changes, for his effort, his commitment and his invaluable advice. I would also like to thank for the hard work the research staff, research and teaching staff and teaching staff, employees of the Office for Education and Development, Dean's Offices, the Admissions Office, IT services and everyone else who has been involved in this extremely demanding process.

Further months of the so-called hybrid teaching, combining regular classes with distance learning, are ahead of us. It presents a major challenge when it comes to the medical universities. Teaching the responsible medical professionals, i.e. the future doctors, dentists, nurses, midwives, paramedics, physiotherapists, pharmacists and laboratory diagnosticians requires teaching practical skills and cannot be done without direct contact with teachers and patients, away from the labs, clinics and teaching hospital wards. By the decision of the university authorities, in the academic year 2020/2021, the laboratory classes and the clinical subjects requiring direct contact with patients will be conducted mostly in a stationary form, in accordance with the applicable sanitary and epidemiological recommendations. In addition, the practical, professional training will be carried out with the help of modern phantom laboratories, equipped with high fidelity simulators.



Uniwersytet, podobnie jak inne uczelnie w kraju, ponosi nadzwyczajne wydatki, które istotnie obciążają standardowy budżet. Wynika to nie tylko z konieczności zapewnienia środków ochrony osobistej pracownikom i studentom, ale również ze spadku przychodów własnych w związku z ograniczoną rekrutacją na studia anglojęzyczne, zawieszeniem świadczenia usług zakwaterowania w akademikach czy wreszcie mniejszą aktywnością w obszarze działalności usługowej i projektowej. To koszty liczone w milionach złotych, na które nie jest przygotowana ani żadna uczelnia, ani szpital kliniczny, na bazie którego realizowane jest nauczanie praktyczne. Mamy jednak świadomość, że nie możemy szukać oszczędności kosztem bezpieczeństwa naszych pracowników, studentów oraz pacjentów. Wspólnie z rektorami zrzeszonymi w Konferencji Rektorów Akademickich Uczelni Medycznych aktywnie zabiegamy o zrozumienie i niezbędne wsparcie w tym zakresie przedstawiceli Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego oraz wszystkich podmiotów współpracujących w procesie kształcenia. Żywię nadzieję, że nasze racje zostaną wysłuchane.

Szanowni Państwo,

W tak uroczystym dniu nie zapominamy o zmarłych w minionym roku zasłużonych nauczycielach i pracownikach Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego. Choć Ich pożegnaliśmy, na zawsze pozostaną w naszej życzliwej pamięci. Pozwólcie Państwo, że wymienię Ich nazwiska.

**Elżbieta Kalinowska** – wieloletni pracownik gospodarczy w Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych; zatrudniona w Uczelni od 1991 r. (†28 listopada 2019 r.)

**prof. dr hab. Leon Żelewski** – kierownik Katedry i Zakładu Biochemii Farmaceutycznej w latach 1967-2001; nauczyciel wielu pokoleń studentów i biochemików (†12 grudnia 2019 r.)

**dr hab. Tadeusz Badzio**, prof. nadzw. – pracownik Katedry Analityki Klinicznej w latach 1960-1996 (†3 marca 2020 r.)

**Teresa Romejko** – wieloletni pracownik Wydziału Farmaceutycznego; zatrudniona w Uczelni od 1985 r. na stanowisku samodzielnego technika († w marcu 2020 r.)

**Anna Parczewska** – radca prawny, zatrudniona w Zespole Radców Prawnych w latach 1988-1999 (†8 kwietnia 2020 r.)

**dr n. farm. Krystyna Wierzchowska-Renke** – emerytowany adiunkt Katedry i Zakładu Biologii i Botaniki Farmaceutycznej; kierownik jednostki w latach 1994-1995; nauczyciel akademicki i wychowawca wielu pokoleń farmaceutów (†14 kwietnia 2020 r.)

**dr Stanisław Bardzik** – pierwszy doktorant i przez 50 lat współpracownik prof. Stefana Raszei, wieloletniego kierownika Katedry i Zakładu Medycyny Sądowej (†28 kwietnia 2020 r.)



The new reality not only demands changes to the way we teach, but also requires financial restraints. Since the SARS-CoV-2 virus outbreak, our university, like many other in the country, has incurred unplanned expenses that have significantly burdened our budget. This is partially due to the need of providing personal protective equipment to our employees and students, but also due to the loss of income from now limited recruitment for the English Division, from the students accommodation services, as well as from other services and projects. These revenue losses are counted in millions of zlotys. No university or a teaching hospital had been really prepared for that. However, we are aware that we cannot look for savings at the expense of the safety of our employees, students and patients. Together with the rectors associated in the Conference of Rectors of Academic Medical Universities (pol. KRAUM) we actively seek the understanding and the necessary support from the Ministry of Health, the Ministry of Science and Higher Education, as well as other entities involved in education. I do hope our pleas will be heard.

Ladies and Gentlemen,

On such a solemn day, let us not forget the distinguished teachers and employees of the Medical University of Gdańsk who passed away last year. Even though we have paid our last respects to them, they will always remain in our fond memories. Allow me to mention their names here:

**Elżbieta Kalinowska** – long-term employee of the Facilities and Maintenance at the Department of Foreign Languages; MUG employee since 1991 († November 28th, 2019)

**Prof. Leon Żelewski, PhD, DSc (Pharm)** – Head of the Department of Pharmaceutical Biochemistry from 1967 to 2001; teacher of many generations of students and biochemists († December 12th, 2019)

**Tadeusz Badzio, MD, PhD, DSc**, University Professor – employee at the Department of Clinical Analytics from 1960 to 1996 († March 3rd 2020)

**Teresa Romejko** – long-term employee of the Faculty of Pharmacy; since 1985 an independent technician at the University († March 2020)

**Anna Parczewska** – legal advisor, employed in the Legal Advisers Team from 1988 to 1999 († April 8th, 2020)

**Krystyna Wierzchowska-Renke, PharmD** – retired assistant professor at the Department of Biology and Pharmaceutical Botany, academic teacher and educator of many generations of pharmacists; Head of the Department of Biology and Pharmaceutical Botany from 1994 to 1995 († April 14th, 2020)

**Stanisław Bardzik, PhD** – the first PhD student and for 50 years collaborator of Prof. Stefan Raszej; Head of the



**Alfred Jarosz** – najstarszy członek Chóru Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego, śpiewający w Zespole od 1951 roku. (†12 maja 2020 r.)

**Stanisława Truszkowska** – wieloletni pracownik Dziekanatu Wydziału Lekarskiego, a następnie Działu Organizacyjnego (†13 sierpnia 2020 r.)

**Regina Baranowska** – wieloletni pracownik Działu Socjalno-Bytowego Studentów (†15 sierpnia 2020 r.)

**dr n. farm. Danuta Zimna** – emerytowany adiunkt Katedry i Zakładu Chemii Analitycznej (†24 sierpnia 2020 r.).

Proszę Państwa o powstanie oraz uczczenie Ich pamięci chwilą ciszy.

Szanowni Państwo,

W rok akademicki 2020/2021 wkraczamy bogatsi o wiedzę i doświadczenie wyniesione z ostatnich miesięcy pracy realizowanej w znacznej większości w formie zdalnej, z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość. W ten sposób udało nam się nie tylko z powodzeniem zrealizować proces dydaktyczny, ale również przeprowadzić wybory rektora nowej kadencji, członków Senatu oraz rad dyscyplin naukowych. Za sprawne i niebudzące zastrzeżeń ich procedowanie dziękuję przewodniczącej Uczelnianej Komisji Wyborczej prof. Ewie Bryl, przewodniczącej Kolegium Elektorów dr hab. Aleksandrze Gaworskiej-Krzemińskiej oraz wspierającym je pracownikom administracji.

Pozostając w obszarze spraw związanych z bieżącą sytuacją epidemiologiczną, pozwolę sobie zapowiedzieć tradycyjny wykład inauguracyjny, który w tym roku wygłosi dr hab. Tomasz Smiatacz, kierownik Kliniki Chorób Zakaźnych naszej Uczelni, wojewódzki konsultant w dziedzinie chorób zakaźnych, członek Zespołu doradczego do spraw działań związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19. Jestem wdzięczny, że Pan Profesor przyjął zaproszenie i zgodził się wygłosić dla Państwa wykład zatytułowany *Lekcja COVID-u*.

Szanowni Państwo,

Kończąc swoje wystąpienie, chciałbym raz jeszcze podziękować członkom społeczności akademickiej za okazane dotychczas zaufanie i powierzenie mi na kolejne cztery lata ważnej funkcji rektora Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego. Dziękuję moim najbliższym współpracownikom minionej kadencji – Prorektorom, Dziekanom i Prodziekanom, Senatowi, członkom Rady Uczelni i Rad Wydziałów, Kancelarzowi i kierownictwu administracji za nieoceniony wkład w funkcjonowanie naszej Uczelni. Za odważne podjęcie się nowych, nietrywialnych zadań dziękuję władzom prorektorskim



Department of Forensic Medicine for many years († April 28th, 2020).

**Alfred Jarosz** – the oldest member of the Medical University of Gdańsk Choir, singing in the Ensemble since 1951. († May 12th, 2020)

**Stanisława Truszkowska** – a long-term employee of the Dean's Office of the Faculty of Medicine, next an employee of the Organizational Department (†August 13th, 2020)

**Regina Baranowska** – a long-term employee of the Student Welfare Unit (†August 15th, 2020)

**Danuta Zimna, PharmD** – retired assistant professor at the Department of Analytical Chemistry (†August 24th, 2020).

Please rise and join me for a moment of silence to remember them.

Ladies and Gentlemen,

We enter the 2020/2021 academic year richer with the knowledge and experience gained in the last months of working from home using the latest telecommunication technologies. Not only did we manage to facilitate distance learning, but we also managed to conduct the elections of the new Rector, Senate members and scientific councils. I would like to thank the chairman of the University Electoral Commission prof. Ewa Bryl, MD, PhD, DSc, the chairwoman of the Electoral College Aleksandra Gaworska-Krzemińska, PhD, DSc. and their supportive staff for ensuring efficient and undisturbed elections.

Coming back to the topic of our current situation, the annual inaugural lecture will be given by Tomasz Smiatacz, MD, PhD, DSc., Head of the Department of Infectious Diseases of our University, Provincial Consultant in the field of infectious diseases, member of the Advisory Team for activities related to the prevention and combating of COVID-19. I am grateful that he accepted my invitation and agreed to give a lecture on *Lesson of COVID-19*.

Ladies and Gentlemen,

Concluding my speech, I would like to thank the members of the academic community once again for entrusting me with the important function of the Rector of the Medical University of Gdańsk for the next four years. I would like to thank my closest associates of the past term in office – Vice-Rectors, Deans and Deputy Deans, the Senate, members of the University Council and Faculty Councils, the Chancellor and administration management, for their invaluable contribution in the functioning of our University. I would like to thank the Vice-Rector and Dean authorities of the current term for co-





Zespół rektorski kadencji 2020-2024 | fot. Zbigniew Wszeborowski / GUMed

i dziekańskim obecnej kadencji. Jestem Państwu niezwykle wdzięczny, że uwierzyliście w moją wizję rozwoju naszej Uczelni i zgodziliście się wspierać mnie w codziennej odpowiedzialnej, ale satysfakcjonującej pracy i budowaniu silnej pozycji Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego.

W nowy rok akademicki wkraczamy z nowymi planami oraz nadziejami. Wszystkim pracownikom, studentom i doktorantom Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego życzę wielu sukcesów zawodowych oraz wszelkiej pomyślności w życiu osobistym. Zapału i wytrwałości życzę zwłaszcza najmłodszym studentom, rozpoczynającym w tym roku naukę w naszym Uniwersytecie. Gratuluję bardzo dobrych wyników matury, które otworzyły Wam trudną, ale bardzo satysfakcjonującą drogę do zdobycia umiejętności i wiedzy potrzebnych do wykonywania wybranego przez Was zawodu. Niech rok akademicki 2020/2021 spełni pokładane w nim nadzieje.

urageously undertaking the new and difficult tasks. I am very grateful that you believed in my vision of the development of our University and that you agreed to support me in my responsible but very rewarding daily work and building a strong position of the Medical University of Gdańsk.

We enter the new academic year with new plans and hopes. I wish all the employees, students and PhD students of the Medical University of Gdańsk professional success and all the best in your personal lives. I wish the youngest students starting their studies at our university this year a lot of enthusiasm and perseverance. Congratulations on your excellent high school leaving exams results, which opened the door for you and allowed you to step onto this difficult, but very rewarding path leading to the acquisition of both skills and knowledge you need to pursue your chosen profession. May the 2020/2021 academic year fulfil the hopes you have placed in it.

## *Quod felix, faustum fortunatumque sit.*

Rok akademicki 2020/2021 w Gdańskim Uniwersytecie Medycznym ogłaszam za otwarty. ■

**PROF. DR HAB. MARCIN GRUCHAŁA**  
Rektor Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego

I declare the academic year 2020/2021 at the Medical University of Gdańsk is officially open. ■

**PROF. MARCIN GRUCHAŁA, MD, PhD**  
Rector of the Medical University of Gdańsk